

# KENWOOD

RADIO 3 - F OLS  
8 AV. DORGELES - B.P. 241  
33898 MERIGNAC CEDEX  
TEL 05 56 97 35 34  
FAX 05 56 55 03 88  
WEB RADIO33.FRANCE.COM

## VC-H1

### Communicateur visuel

L'appareil "Slow-Scan Television" portable est arrivé! Le VC-H1 de Kenwood, un tout nouveau concept en matière de communication visuelle, permet d'élargir les possibilités de transmission radio-amateur.



Les photos reproduites sur écran sont fictives

# Enregistrez ..... Envoyez

L'appareil "Slow-Scan Television" portable est arrivé! Le VC-H1 de Kenwood, un tout nouveau concept en matière de communication visuelle, permet d'élargir les possibilités de transmission radio-amateur.

## ► Idéal pour les activités de télévision "Slow-Scan" à l'extérieur.

Jusqu'ici, les amateurs de SSTV (Slow-Scan Television ou 'télévision à balayage lent') ne disposaient pas d'un appareil portable. Grâce à la miniaturisation de ses composants, le VC-H1 tient dans la main, et peut s'emporter n'importe où grâce à son alimentation fournie par 4 piles AA. C'est donc un appareil idéal pour les journées d'enregistrement à l'extérieur, les événements spéciaux, les reportages sur le vif, etc.

## ► Compatibilité totale

Le VC-H1 peut être connecté à n'importe quel émetteur-récepteur Kenwood au moyen d'un simple câble, et est totalement compatible avec tous les formats SSTV standard. L'émission et la réception d'images s'effectuent sans difficultés, et sont à la fois nettes et claires.

## ► Design "tout-en-un"

En plus de la caméra CCD détachable de 1/4 de pouce, le VC-H1 se compose d'un écran d'affichage couleurs de type TFT (Thin Film Transistor) de 1,8 pouce. Outre la possibilité de visionner les images reçues, l'utilisateur peut également visionner ses propres images avant de les transmettre. Le micro et le haut-parleur incorporés s'utilisent pour l'émetteur-récepteur à la place d'un dispositif micro/haut-parleur distinct.

## ► Mémorisation des images

10 images peuvent être stockées en mémoire, ce qui permet de comparer et sélectionner la meilleure des prises de vues avant transmission. Il est également possible de garder en mémoire les images reçues et les protéger contre tout effacement involontaire.

## ► Connexion VC-H1/PC

Sa capacité de fonctionner en combinaison avec un ordinateur personnel, constitue l'une des grandes qualités du VC-H1. Il suffit de le raccorder au port RS-232C d'un ordinateur portable en utilisant le kit de connexion\* (compatible avec le logiciel Microsoft® Windows® 95) livré en option et on peut sauvegarder les images (au format JPEG) à envoyer ou réceptionner. Il est dès lors possible d'effectuer des opérations de type "copier-coller" en utilisant les logiciels graphiques standard, voire même de superposer un texte. Enfin, le VC-H1 peut être piloté à partir d'un ordinateur.

\* Le kit de connexion pour PC (câble et logiciel) est en cours de développement

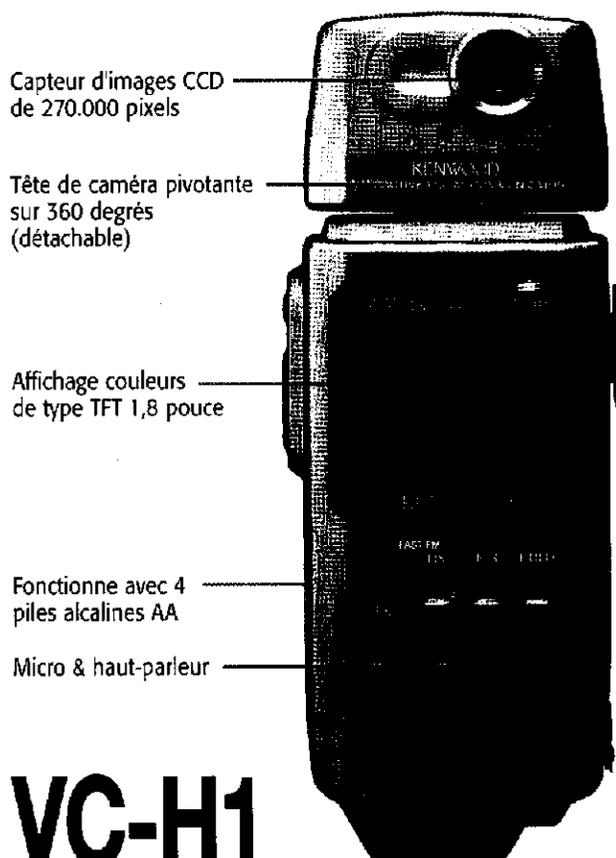
## ► Indicateur de superposition

## ► AF mute

## ► Interruption de fonctionnement automatique

VC-H1	
Terminaux	Données input/output (pour l'émetteur-récepteur), Vidéo in, Vidéo out, COM (pour l'ordinateur), DC IN (6.0V)
Camera CCD	1/4" CCD (270.000 pixels), résolution: 512 x 492 pixels, f - 4,6 mm, mise au point: 50 cm - infini (19.7" à l'infini), ouverture: auto, White balance: auto
Affichage	1.8" TFT colour LCD
Dimensions (arg. x haut. x prof.)	62 x 160 x 30 mm
<small>(éléments en italique sont optionnels)</small>	

Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avertissement. Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation



Capteur d'images CCD de 270.000 pixels

Tête de caméra pivotante sur 360 degrés (détachable)

Affichage couleurs de type TFT 1,8 pouce

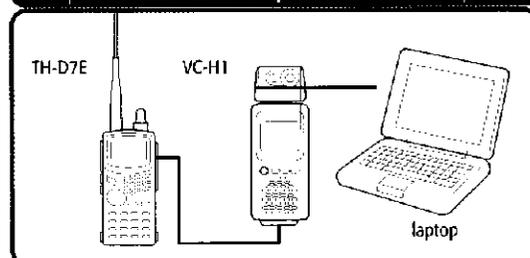
Fonctionne avec 4 piles alcalines AA

Micro & haut-parleur

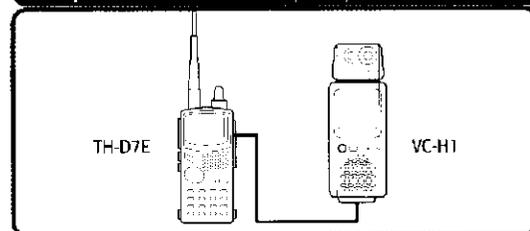
# VC-H1

support de communication visual

Exemple A: avec émetteur-récepteur et un ordinateur portable



Exemple B: avec émetteur-récepteur portable



## TRANSMETTEUR DE DONNEES TH D7E

144/430MHz FM Dual Bander

- 1200/9200 bps commande VCHI APRS
- double réception sur même bande passante (uniquement VHF)
- Affichage matriciel par point LCD, 16 touches rétro-éclairées, défilement multiple, mode menu
- 200 canaux mémoire
- Introduction nom mémoire 8 caractères
- CTCSS incorporé - mémoire DTMF 10 canaux, 16 bits
- imperméable aux projections d'eau MIL-STD 810C/D/E

# Réceptionnez

KENWOODS ELECTRONICS FRANCE S.A.

13, Boulevard Ney

75018 Paris

Tél : 01 44 72 16 16

Télécopieur : 01 44 72 16 40



ISO9001 FMS4304 JQA-1205  
Communications Equipment Division  
Kenwood Corporation  
ISO9001 certification

# KENWOOD

RAD 033 - F 0LS  
8 AV. DORGELES - B.P. 241  
33698 MERIGNAC CEDEX

TEL 05 56 97 35 34  
FAX 05 56 55 03 88

WEB RADIO33.FRANCE7000

## VC-H1

### Communicateur visuel

L'appareil "Slow-Scan Television" portable est arrivé! Le VC-H1 de Kenwood, un tout nouveau concept en matière de communication visuelle, permet d'élargir les possibilités de transmission radio-amateur.



Les photos reproduites sur écran sont fictives

# Enregistrez ..... Envoyez

L'appareil "Slow-Scan Television" portable est arrivé! Le VC-H1 de Kenwood, un tout nouveau concept en matière de communication visuelle, permet d'élargir les possibilités de transmission radio-amateur.

## ► Idéal pour les activités de télévision "Slow-Scan" à l'extérieur.

Jusqu'ici, les amateurs de SSTV (Slow-Scan Television ou 'télévision à balayage lent') ne disposaient pas d'un appareil portable. Grâce à la miniaturisation de ses composants, le VC-H1 tient dans la main, et peut s'emporter n'importe où grâce à son alimentation fournie par 4 piles AA. C'est donc un appareil idéal pour les journées d'enregistrement à l'extérieur, les événements spéciaux, les reportages sur le vif, etc.

## ► Compatibilité totale

Le VC-H1 peut être connecté à n'importe quel émetteur-récepteur Kenwood au moyen d'un simple câble, et est totalement compatible avec tous les formats SSTV standard. L'émission et la réception d'images s'effectuent sans difficultés, et sont à la fois nettes et claires.

## ► Design "tout-en-un"

En plus de la caméra CCD détachable de 1/4 de pouce, le VC-H1 se compose d'un écran d'affichage couleurs de type TFT (Thin Film Transistor) de 1,8 pouce. Outre la possibilité de visionner les images reçues, l'utilisateur peut également visionner ses propres images avant de les transmettre. Le micro et le haut-parleur incorporés s'utilisent pour l'émetteur-récepteur à la place d'un dispositif micro/haut-parleur distinct.

## ► Mémorisation des images

10 images peuvent être stockées en mémoire, ce qui permet de comparer et sélectionner la meilleure des prises de vues avant transmission. Il est également possible de garder en mémoire les images reçues et les protéger contre tout effacement involontaire.

## ► Connexion VC-H1/PC

Sa capacité de fonctionner en combinaison avec un ordinateur personnel, constitue l'une des grandes qualités du VC-H1. Il suffit de le raccorder au port RS-232C d'un ordinateur portable en utilisant le kit de connexion\* (compatible avec le logiciel Microsoft® Windows® 95) livré en option et on peut sauvegarder les images (au format JPEG) à envoyer ou réceptionner. Il est dès lors possible d'effectuer des opérations de type "copier-coller" en utilisant les logiciels graphiques standard, voire même de superposer un texte. Enfin, le VC-H1 peut être piloté à partir d'un ordinateur.

\* Le kit de connexion pour PC (câble et logiciel) est en cours de développement

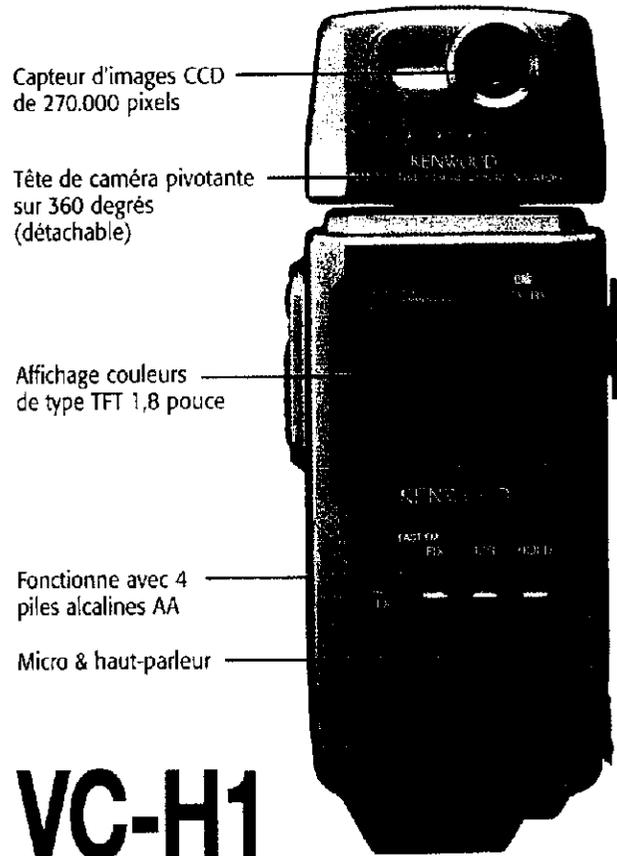
## ► Indicateur de superposition

## ► AF mute

## ► Interruption de fonctionnement automatique

VC-H1	
Terminaux	Données input/output (pour l'émetteur-récepteur) Vidéo in, Vidéo out, COM (pour l'ordinateur), DC IN (6.0V)
Camera CCD	1/4" CCD (270.000 pixels), résolution: 512 x 492 pixels, f - 4.6 mm, mise au point: 50 cm - infini (19.7" à l'infini), ouverture: auto, White balance: auto
Affichage	1.8" TFT couleur LCD
Dimensions (larg. x haut. x prof.)	62 x 160 x 30 mm

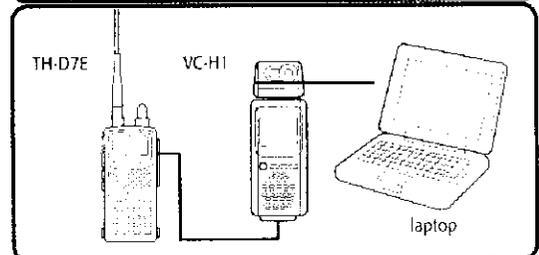
Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans avertissement.  
Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation



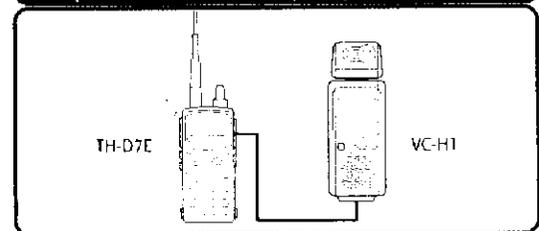
# VC-H1

support de communication visuelle

### Exemple A: avec émetteur-récepteur et un ordinateur portable



### Exemple B: avec émetteur-récepteur portable



## TRANSMETTEUR DE DONNÉES TH D7E

144/430MHz FM Dual Bander

- 1200/9200 bps commande VCHI APRS
- double réception sur même bande passante (uniquement VHF)
- Affichage matriciel par point LCD, 16 touches rétro-éclairées, défilement multiple, mode menu
- 200 canaux mémoire
- Introduction nom mémoire 8 caractères
- CTCSS incorporé - mémoire DTMF 10 canaux, 16 bits
- imperméable aux projections d'eau MIL-STD 810C/D/E

KENWOODS ELECTRONICS FRANCE S.A.

13, Boulevard Ney

75018 Paris

Tél : 01 44 72 16 16

Télécopieur : 01 44 72 16 40



# Réceptionnez